

67 | Ostrowski und das Orakel | Ostrowski y el oráculo

Anna y Harry entran en la casita del huerto de Anderson. Allí encuentran una cinta que contiene una interesante entrevista. Por fin logran dar con una pista que les puede conducir al oráculo, pero que primero les lleva a la cuenca del Ruhr.

Vocabulario

der Alkoholiker, die Alkoholiker Zusätzliche Info (Kurzform o.ä.)	el alcohólico
die Alkoholikerin, die Alkoholikerinnen	la alcohólica
alphabetisch	alfabético
alphabetisch geordnet von A bis Z	por orden alfabético de la A a la Z
Also, ich bin der Karl. umgangssprachlich	Bueno, yo soy Karl.
der Arbeiter, die Arbeiter	el trabajador
die Arbeiterin, die Arbeiterinnen	la trabajadora
Auf nach ...	Partir hacia...
auf passen passt auf, passte auf, hat aufgepasst	cuidar, tener cuidado
die Bergfrau, die Bergfrauen	la minera
der Bergmann, die Bergmänner	el minero
Bescheid wissen weiß, wusste, hat gewusst	estar al tanto

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



Da fliegen die Fetzen! umgangssprachlich	¡Se armó la gorda!
Das Geld reicht einfach nicht.	El dinero sencillamente no alcanza.
Das ist aber blöd!	¡Qué estupidez!
Das ist ja irre! umgangssprachlich	¡Qué locura!
dauern dauert, dauerte, hat gedauert	durar
die Dreizimmerwohnung, die Dreizimmerwohnungen	un apartamento de tres habitaciones
Er trinkt zu viel.	Él bebe demasiado.
(von etwas) erzählen erzählt, erzählte, hat erzählt	contar
fern schauen schaut fern, schaute fern, hat ferngeschaut	mirar la tele
fleißig fleißiger, am fleißigsten	trabajador
Gas geben gibt, gab, gegeben; umgangssprachlich	acelerar
hart härter, am härtesten	duro
hart arbeiten arbeitet, arbeitete, hat gearbeitet	trabajar duro
der Hintergrund, die Hintergründe	trasfondo

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



im Westen	en el oeste
das Interview, die Interviews aus dem Englischen	entrevista
Karten spielen spielt, spielte, hat gespielt	jugar a las cartas
die Kasette, die Kassetten	casete
kegeln kegelt, kegelte, hat gekegelt	jugar a los bolos
die Kneipe, die Kneipen	bar
Mach voran! umgangssprachlich	¡Avanza!
meine Frau	mi mujer
meistens	casi siempre
Na toll, ... umgangssprachlich; ironisch	Estupendo, ---
Nie gehört.	Jamás he oído nada (de él).
Oh Mann, ... umgangssprachlich	Ah, hombre,...
etwas ordnen ordnet, ordnete, hat geordnet	ordenar
die Person, die Personen	persona
das Ruhrgebiet nur Singular	cuenca del Ruhr

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



der Säufer, die Säufer umgangssprachlich	el alcohólico
die Säuferin, die Säuferinnen umgangssprachlich	la alcohólica
die Scherbe, die Scherben	añico
der Schichtdienst, die Schichtdienste	trabajo por turnos
die Schublade, die Schubladen	cajón
sich ändern ändert, änderte, hat geändert	cambiar
sich um jemanden/etwas kümmern	ocuparse de
typisch typischer, am typischsten	típico
unter Tage arbeiten arbeitet, arbeitete, hat gearbeitet	trabajar en el socavón
Verdammt! umgangssprachlich	¡Maldición!
jemanden/etwas vernachlässigen vernachlässigt, vernachlässigte, hat vernachlässigt	descuidar
viel zu viel	demasiado
Warte!	¡Espera!
Weiter!	¡Sigue!
der Westen nur Singular	oeste

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Vocabulario



wie lange	cuanto tiempo
Wissen Sie, ...	Sabe usted, ..
die Wohnung, die Wohnungen	apartamento
die Zeche, die Zechen	mina
zufällig zufälliger, am zufälligsten	casualmente
zurück gehen geht zurück, ging zurück, ist zurückgegangen	volver, regresar